LA CARTE DES ROUTES ET DES ROYAUMES

DU MÊME AUTEUR

AUX ÉDITIONS THÉÂTRALES

DANS LA COLLECTION «THÉÂTRALES JEUNESSE»

TITHON ET LA FILLE DU MATIN, in nouvelles mythologies de la Jeunesse. 2017

LE NOYAU AFFINITAIRE,

IN DIVERS-CITÉS 2. 10 PIÈCES POUR LA PRATIQUE ARTISTIQUE EN 5'55", 2018

LE GARDIEN DE MON FRÈRE. 2020

GARDER LE SILENCE, in troisième regard - saison 2. 8 pièces à lire et à jouer pour jeunes gens, 2020

DANS LA COLLECTION «RÉPERTOIRE CONTEMPORAIN»

JE VIENS JE SUIS VENU. 2009

AZOTE ET FERTILISANTS /
IL Y AURA QUELQUE CHOSE À MANGER. 2014

AVEC HÉLÈNE / TOUT L'AMOUR QUE VOUS MÉRITEZ. 2019

CHEZ D'AUTRES ÉDITEURS

LE PLUS BEAU TOUR DU MONDE DU MONDE, in cecoi la mer, Locus Solus, 2021

Ronan Mancec

LA CARTE DES ROUTES ET DES ROYAUMES

THEATRALES II JEUNESSE

Des langages, des histoires, des délires, cent façons de raconter le monde.

Des textes à lire, à dire, à écouter, à jouer.

UNE COLLECTION DIRIGÉE PAR PIERRE BANOS ET FRANÇOISE DU CHAXEL

© 2022, éditions Théâtrales, 47, avenue Pasteur, 93100 Montreuil.

Image de couverture : Mathias Delfau.

Loi n° 49-956 du 16 juillet 1949 sur les publications destinées à la jeunesse, modifiée par la loi n° 2011-525 du 17 mai 2011.

Selon les articles L. 122-4, L. 122-5-2 et 3 du Code de la propriété intellectuelle, pour tout projet de représentation ou pour toute autre utilisation publique intégrale ou partielle de *La Carte des routes et des royaumes*, l'autorisation de l'auteur est nécessaire. La demande devra obligatoirement être déposée auprès de la SACD (www.sacd.fr).

L'autorisation d'effectuer des reproductions par reprographie doit être obtenue auprès du CFC (Centre français d'exploitation du droit de copie).

ISBN: 978-2-84260-877-4 • ISSN: 1629-5129

«Le monde est divisé en royaumes, comme la viande est partagée sur l'étal » Ibn Khordadbeh, Le Livre des routes et des royaumes

PERSONNAGES:

distribution.

Vivent là, quand commence cette histoire :
MELEPH
НОМАМ
YILDUN
DALIM
TOLIMAN
MARFAK
Sont cartographes quand commence cette histoire :
ELTANIN
OKAB
AKHENAR
SHAM
D'autres personnages encore, qui apparaissent plus tard :
CAPHIR
CHERTAN
KOCHAB
PHURUD
JABBAH
Tous les rôles peuvent être indifféremment féminins ou masculins. À cet effet, certaines phrases se présentent en écriture inclusive, qu'il convient d'adapter à chaque

1. Le seul endroit libre

ELTANIN. - C'était le seul endroit libre Vide

MELEPH.- Non
Ce n'est pas un endroit vide
C'est un champ

ELTANIN.- Nous allons repartir au plus vite

окав.- Nous avons beaucoup de questions à vous poser

Nous resterons ici le temps nécessaire à notre mission

MELEPH.- Vous comprenez quand on vous parle? C'est un champ Que nous avons semé Tous ensemble

номам.- C'est mon champ

AKHENAR.- Nous sommes ici pour vérifier ce genre d'affirmations

номам.- Mais c'est la vérité

AKHENAR.- Nous verrons

OKAB.- Considérons en attendant que c'est le champ de tes seigneurs et maîtres

номам.- Pardon?

ELTANIN.- On nous a demandé de nous arrêter ici

AKHENAR.- C'est écrit sur ce document Regarde

мецерн.- II·Elle ne sait pas lire

номам.- Bien sûr que si je sais lire

ELTANIN.- C'est ici que nous devons installer notre poste de commandement

номам.- C'est le sceau de la famille royale

тоиs ет тоитеs.- Béni soit son nom

AKHENAR.- L'emplacement est incontestable Il est dessiné sur la carte dont nous avons la responsabilité

ELTANIN.- Nous avons planté notre pavillon là où il nous a été demandé de nous arrêter

номам.- Ça n'est pas possible Il y a une erreur C'est mon champ

окав.- Il n'y a pas d'erreur

уıьвим.- Regardez le gâchis Ils ont tout détruit

окав.- Alors le mal est fait N'en parlons plus

ELTANIN.- On a tout détruit? Vous y allez fort

DALIM.- Il faut qu'on sauve ce qui peut l'être Il faut démonter

AKHENAR.- Démonter notre pavillon?

окав.- Ne soyez pas ridicules

VILDUN.- C'est trop tard C'est déjà foutu

AKHENAR.- Nous venons de finir le travail

ELTANIN.- On a eu un mal de chien à piquer les sardines

AKHENAR.- Pour un champ labouré, il était dur comme du béton par endroits

DALIM.- On va démonter leur tente et on va regarder dans quel état se trouvent les semis

номам.- Si j'ai perdu la récolte Ou même la moitié du champ Ça ne va pas aller du tout

мецерн.- Ça ne sert à rien de te mettre dans tous tes états

номам.- Je ne pourrai pas joindre les deux bouts Je suis perdu∙e

DALIM.- Il faut qu'on regarde ça ensemble

YILDUN.- On va t'aider

мецерн.- Qu'est-ce qu'on fait de leur tente?

DALIM.- On trouve un autre endroit

окав.- Ça n'est pas comme ça que ça se passe

мецерн.- Ça va être difficile Personne ne veut d'eux

окав.- Ce n'est pas à vous de prendre ces décisions

HOMAM.- Vous êtes chez nous Vous marchez sur ma terre Sur mon champ

окав.- C'est toi qui le dis

AKHENAR.- Vous avez un devoir d'hospitalité

Temps.

MELEPH.- Et vous nourrir? Ça va être les ordres aussi?

Temps.

ELTANIN.- Des messages ont été adressés

номам.- C'est impossible

ELTANIN.- À travers tous les royaumes Vous savez bien

номам.- C'est impossible

ELTANIN.- Vous ne nous simplifiez pas la tâche

MELEPH.- Vous voyez bien que ça n'est pas possible si vous saccagez les champs

DALIM.- Nous avons besoin de ce champ
On va commencer par déplacer votre campement
On va vous trouver un endroit

AKHENAR.- Les émissaires de la famille royale ont dessiné sur la carte l'emplacement précis

номам.- Non

Temps.

Il y a forcément une erreur De votre part ou de la leur

YILDUN.- Baisse les yeux Ça va pas la tête?

MELEPH.- On n'a pas beaucoup d'espace ici C'est le problème Comme vous avez vu c'est très escarpé C'est le début de la montagne Tout est construit en terrasses

vігрим.- II y a La place du village

мецерн.- C'est une plaisanterie?

YILDUN.- C'est encore l'espace le plus dégagé

MELEPH.- Et le marché on va le faire où?

номам.- On ne va pas remettre en cause le marché J'ai absolument besoin du marché

DALIM.- Personne n'acceptera ça

OKAB.- Il nous faut un lieu central où synthétiser les travaux

Un poste de commandement

DALIM.- Nous avons un petit temple